

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 26:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A dwie deski zrobisz jako narożniki przybytku na dwóch tyłach.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Dwie deski zrobisz jako narożniki przybytku w dwóch jego tylnych narożach.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Uczynisz dwie deski jako narożniki przybytku po obydwu stronach.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A dwie deski uczynisz w kąciech przybytku w obydwu stronach.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i zasię inne dwie, które na węglach niech będą postawione na zadzie przybytku.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Przy narożnikach tylnej ściany przybytku postawisz dwie deski.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Dwie deski zaś zrobisz jako narożniki przybytku przy tylnej ścianie.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Z dwóch desek zrobisz narożniki tylnej ściany Przybytku.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Ponadto dodasz dwie deski narożne, które ustawisz pod kątem, w celu sporządzenia węglów świętego mieszkania.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Dwie deski przygotuj też na narożniku tylnej ściany Przybytku.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	A dwie belki zrobisz na rogach Miejsca Obecności z tyłu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і зробиш два стовпи в куті шатра зі задy
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A na narożniki Przybytku przy tylnej ścianie zrobisz dwa bale.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I wykonasz dwie ramy jako narożne podpory przybytku na jego dwie tylne części.